

اسم الشركة: Name of the Company: (Kindly issue the following Deposit Card as per the following)

بطاقة الإيداع (الرجاء إصدار بطاقة الإيداع التالية كما هو موضح أدناه)
Card Deposit Deposit Limit QAR (سقف الإيداع (رقق)

بيانات حامل البطاقة Cardholder Details

اللقب السيد السيدة الأنسة الشيخ أخرى
Title Mr. Mrs. Ms. Sheikh Other

الوظيفة Designation
Passport/ID No. رقم جواز السفر / البطاقة الشخصية

جوال Mobile
Tel الهاتف

تاريخ الميلاد Date of Birth
Email البريد الإلكتروني

اسم حامل البطاقة كما هو ظاهر على البطاقة
(By English letters)
(should not exceed 21 characters including spaces)

اسم حامل البطاقة كما هو ظاهر على البطاقة
(By Arabic letters)
(should not exceed 21 characters including spaces)

Limited Authority of Card Transactions

سلطة محدودة على معاملات البطاقة

Cardholder Declaration

I the signed herein below, declare that I have read and understood the Corporate Business Deposit Card Terms and Conditions and the Corporate Business Deposit Cardholder Agreement and Condition of Use, and I will abide by the same and use the Card according to the its Terms and Conditions and related Agreements. I also agree that the Card statement, transactions and information shall be sent directly to the Company and / or to any other destination as specified by the Company.

إقرار حامل البطاقة

أقر أنا الموقع أدناه بأني قد قرأت وفهمت شروط وأحكام بطاقة إيداع الشركات والأعمال التجارية واتفاقية حملي بطاقة إيداع الشركات والأعمال التجارية وشروط الاستخدام، واتعهد وأوافق على أن التزم بهما وبأن استخدم البطاقة وفقاً للشروط والأحكام والاتفاقيات ذات الصلة. وأوافق على أن يقوم البنك بإرسال جميع المعلومات المتعلقة بالبطاقة وحركتها وكشوف الحساب مباشرة إلى الشركة و/ أو إلى جهة أخرى تحددها الشركة.

يرجى التوقيع بالحبر الأسود داخل هذا المربع

Please sign with black ink within the box provided

Company Authorisation

تفويض / تحويل الشركة

We the signed herein below, declare and confirm that the Company has requested the issuance of the Corporate Business Deposit Card " the Card", and we hereby authorize to use the Card. We also confirm that all the information provided in this application form is true and correct in all respect and the company will be bound by the Card Terms and Conditions and the related Agreements.

نقر ونؤكد نحن الموقعون أدناه بأن الشركة قد قامت بطلب إصدار بطاقة إيداع الشركات والأعمال التجارية " البطاقة"، وبهذا تفوض الشركة ليقوم باستخدام البطاقة. كما نؤكد أيضاً أن البيانات الواردة في استمارة الطلب صحيحة من كافة النواحي وأن الشركة سوف تلتزم بشروط وأحكام البطاقة والاتفاقيات ذات الصلة.

التوقيع: Signature: الاسم: Name: اللقب: Title: التاريخ: Date:

Bank Use Only

هذا الجزء خاص بالبنك فقط

إدارة تجارية / ائتمانية Business/Credit Department

السقف المعتمد للإيداع (رقق): Approved Limit for Deposit QAR:

اسم مدير العلاقات / ممثل خدمة العملاء: RM/CSR Name:

توقيع مدير العلاقات / ممثل خدمة العملاء: RM/CSR Signature:

التعليقات: RM/CSR Signature:

رقم البطاقة: Card Number:

Corporate Business Deposit Cardholder Agreement and Conditions of Use

Terms and Conditions/ for Masraf Al Rayan Corporate and Business Deposit Card Terms and Conditions (MAR) Visa Card:

Definitions:

- QAR: means the lawful Currency of Qatar as per Currency Standard ISO4217.
- ATM: means an Automated Teller Machine.
- Card: means MAR Corporate Business Deposit Card issued by Masraf Al Rayan to the Cardholder designated by the Customer.
- Card Account: means the records the Bank maintains for the records associated with the Card.
- Cardholder: means the person or persons who have received the Card and are authorized by the Customer to use the Card as provided for in this Application.
- Customer: means the company which has signed the application forms related to this Agreement and for which Masraf Al Rayan is providing the Corporate and Business Deposit Card Services.
- Bank: means Masraf Al Rayan
- Card Statement: means the statement of the Card Account sent by the Bank showing all transaction details affected by the Cardholder.
- PIN: means the Personal Identification Number issued by the Bank to the Cardholder to enable him/her to use the Card on the ATM .
- (Transactions): means all the transactions which can be made by the use of Card and/or the Card and PIN.

Preamble:

1. The foregoing Definitions & this Preamble together with the terms and conditions indicated here-in-below constitute the Agreement "Agreement" between the Bank and the Customer and the associated Cardholder. By accepting or using the Card, the Customer and the associated Cardholder agrees to be bound by these terms and conditions in this Agreement.
2. Responsibilities and obligations of the cardholder indicated in this Agreement shall not affect or diminish in any way any other responsibilities or obligations signed by the Customer.
3. In this Agreement, unless the context otherwise requires, reference to singular shall include the plural and vice versa, and reference to any gender shall include all genders.

1. Card Usage:

- 1.1. The Cardholder should sign on the signature panel on the reverse of the Card immediately upon receipt of the Card.
- 1.2. Any Transaction supported by electronic log or the imprint of the Card are presumed a genuine Transaction unless the Card Statement proven otherwise, irrespective of the signature being present or not on the Transaction slip.
- 1.3. The expiration date of the Card is identified on the front of the Card.
- 1.4. The Card will remain the property of the Bank and must be surrendered upon demand. The Card is nontransferable and it may be canceled, repossessed or revoked at any time without prior notice.
- 1.5. The Bank's business days are Sunday through Thursday, excluding Official holidays.
- 1.6. The Cardholder should read this Agreement carefully and keep it for future reference.
- 1.7. The Bank is not responsible for any damages arising as a result of malfunction of any ATMs, or other electronic devices.
- 1.8. The safety and safekeeping of the Card and its related PIN is the sole responsibility of the Cardholder. Any Transaction performed on the ATM or where a PIN entry is necessary shall be deemed to be performed by the Cardholder himself.
- 1.9. The Cardholder may use his / her Card to Deposit Cash.
- 1.10. The Cardholder undertakes not to use the Card directly or indirectly for any illegal activities and/or for money laundering or financing of terrorism.

2. Authorized Users:

The Cardholder is responsible for all authorized Transactions initiated and fees incurred by use of his / her Card. Any use of the Card or access to the Card number will be treated by the Bank as being made by the Cardholder as if the Cardholder has authorized such use and the Cardholder will be liable for all Transactions and fees incurred as a result of such use. The Cardholder is wholly responsible for the use of Card according to the terms and conditions of this Agreement.

3. Loss, theft and Dormant Card Accounts

- 3.1. If the Card is lost or stolen or the Cardholder suspects any fraudulent or suspicious activity with regard to the Card, the Cardholder must immediately report the same to the Bank, its branches or any of the nearest VISA Office displaying the VISA logo. The Bank will make a temporary stop without any responsibility on its part for such an action until the Bank gets a written confirmation of loss or theft from the Cardholder or from the Customer or from VISA International or its offices.
- 3.2. Without prejudice to the Customer's responsibilities, the Cardholder shall remain liable and accountable for any Transactions prior to the Bank receiving the written confirmation indicated above.
- 3.3. Any charges levied for lost Cards that are paid by the Bank; like publishing a reward for capture, will be charged to the Cardholder and/or the Customer. The decision whether or not to publish a reward for Card recovery will be taken only by the Bank after evaluating the seriousness of the situation.
- 3.4. If the Cardholder requests a replacement for a lost or stolen Card, the Bank may, at its absolute discretion issue a replacement.
- 3.5. In the event that the lost or stolen Card is recovered, the Cardholder shall destroy or return it to the Bank without using it in any manner whatsoever, and advise the Bank in writing that it has been recovered.

اتفاقية حاملي بطاقة إيداع الشركات والأعمال التجارية وشروط الاستخدام

أحكام وشروط حاملي بطاقة إيداع الشركات والأعمال التجارية الخاصة بمصرف الريان:

التعريفات:

- ريال قطري: (رق.) تعني العملة الرسمية لدولة قطر.
- الصراف تعني جهاز الصراف الآلي.
- البطاقة: تعني بطاقة إيداع الشركات والأعمال التجارية التي يصدرها مصرف الريان والممنوحة لحامل البطاقة المعين من قبل العميل.
- حساب البطاقة: يعني السجلات التي يحتفظ بها المصرف لتقيد المعاملات ذات الصلة بالبطاقة.
- حامل البطاقة: تعني الفرد أو الأفراد الذين قد تسلموا البطاقة والمصرح لهم باستخدامها من قبل العميل على النحو المنصوص عليه في هذا الطلب.
- العميل يعني الشركة التي وقعت الطلب الملحق بهذه الاتفاقية والتي يقوم مصرف الريان بتقديم خدمة بطاقة إيداع الشركات والأعمال التجارية.
- المصرف: يعني مصرف الريان.
- كشف الحساب: البطاقة يعني كشف حساب البطاقة المرسل من قبل المصرف موضحاً جميع وكافة تفاصيل المعاملات التي قام بها حامل البطاقة.
- الرقم السري: تعني رقم التعريف الشخصي الذي يصدره المصرف للعميل لتتمكن حامل البطاقة من استخدام البطاقة في جهاز الصراف الآلي.
- المعاملة/ المعاملات: تعني كافة العمليات التي يمكن أن تتم من خلال استخدام البطاقة أو بالبطاقة ورقم البطاقة.

مقدمة:

- ١- تمثل وتشكل التعريفات سابقة الذكر وهذه المقدمة بالإضافة إلى الشروط والأحكام الموضحة أدناه الاتفاقية بين المصرف والعميل وحامل البطاقة ذي العلاقة. بمجرد قبول أو استخدام البطاقة يوافق العميل وحامل البطاقة ذي العلاقة على الالتزام بالأحكام والشروط الموضحة بهذه الاتفاقية.
- ٢- المسؤوليات والالتزامات على عاتق حامل البطاقة الواردة في هذه الاتفاقية لن تؤثر أو تقلل بأي شكل على أي مسؤوليات أو التزامات أخرى وقعها العميل.
- ٣- في هذه الاتفاقية- مالم يقتض السياق- الإشارة التي ترد بصيغة المفرد تشمل الجمع والعكس صحيح، والإشارة إلى أحد الجنسين تشمل الجنس الآخر.

١- استخدام البطاقة

- ١-١- يجب على حامل البطاقة التوقيع في الخانة الخاصة بالتوقيع التي توجد خلف البطاقة فور استلامه للبطاقة.
- ١-٢- تعتبر أي معاملة تسجل إلكترونياً أو توثق ببصمة البطاقة معاملة حقيقية مالم يثبت كشف الحساب العكس، وذلك بغض النظر عن وجود أو عدم وجود التوقيع على قسيمة المعاملة.
- ١-٣- يتم تحديد تاريخ انتهاء مدة البطاقة على الجهة الامامية للبطاقة.
- ١-٤- سوف تبقى وتظل البطاقة ملكاً للمصرف، كما يجب تسليمها عند الطلب. تعد هذه البطاقة غير قابلة للتحويل، كما إنه يمكن إلغاؤها أو استرداد ملكيتها أو سحبها في أي وقت دون إخطار مسبق.
- ١-٥- أيام العمل بالمصرف من الأحد إلى الخميس باستثناء أيام العطلات الرسمية.
- ١-٦- يجب على حامل البطاقة قراءة هذا الاتفاق بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.
- ١-٧- لا يعد المصرف مسؤول عن الأضرار الناجمة عن تعطل أي من أجهزة الصرف الآلي أو غيرها من الأجهزة الإلكترونية.
- ١-٨- تعد سلامة وتأمين البطاقة والرقم السري الخاص بالبطاقة المعنية مسؤولية حامل البطاقة وحده. أي معاملة يتم تنفيذها من خلال أجهزة الصراف الآلي أو حيثما يكون فيها الرقم السري مطلوباً سيتم اعتبارها عملية تمت بواسطة حامل البطاقة نفسه.
- ١-٩- يمكن لحامل البطاقة استخدام البطاقة لإيداع الأموال.
- ١-١٠- يتعهد حامل البطاقة بأنه لن يستخدم البطاقة سواء بطريق مباشر أو غير مباشر في أي أنشطة غير قانونية و/أو غسيل الأموال أو تمويل الإرهاب.

٢- المستخدمون المخولين:

يعد حامل البطاقة مسؤول عن كافة وجميع المعاملات المصرح بها والرسوم المتكبدة من خلال استخدام البطاقة. أي استخدام للبطاقة أو دخول برقم البطاقة سوف يتم اعتباره من قبل المصرف على أنه تم من قبل حامل البطاقة كما لو أن حامل البطاقة قد أذن وسمح بمثل هذا الاستخدام، وسوف يكون حامل البطاقة مسؤول عن كافة وجميع المعاملات والرسوم المتكبدة الناتجة من الاستخدام. يُعد حامل البطاقة مسؤول مسؤولية تامة وكاملة عن استخدام البطاقة وفقاً لأحكام وشروط هذه الاتفاقية.

٣- فقد وسرقة وتجميد حسابات البطاقة

- ٣-١- في حالة فقد أو سرقة البطاقة أو في حالة اشتباه حامل البطاقة في أي أنشطة مزورة أو مشبوهة فيما يخص البطاقة، يجب على حامل البطاقة فوراً إبلاغ المصرف أو أي من فروع أو أقرب مكتب فيزا يحمل شعار فيزا. سوف يقوم المصرف بوقف مؤقت دون أي مسؤولية عليه للقيام بمثل هذا الإجراء إلى أن يحصل المصرف على تأكيد كتابي من حامل البطاقة أو من العميل أو من فيزا الدولية أو من مكاتبها بفقد أو سرقة البطاقة.
- ٣-٢- دون الإخلال بمسؤولية العميل، يكون حامل البطاقة مسؤول عن أي معاملة تمت قبل تلقي المصرف للتأكيد الكتابي المشار إليه أعلاه.
- ٣-٣- سوف يتحمل حامل البطاقة و/ أو العميل أي رسوم مدفوعة من قبل المصرف عن البطاقات الضائعة والمفقودة، مثل الإعلان عن مكافأة مالية لن يجد البطاقة. قرار الاعلان من عدمه سوف يتم اتخاذه من قبل المصرف وحده بعد تقييم مدي جدية الموقف.
- ٣-٤- في حالة طلب حامل البطاقة بديل عن البطاقة المفقودة أو المسروقة، يمكن للمصرف وفقاً لتقديره المطلق إصدار بديل لهذه البطاقة.
- ٣-٥- في حالة استرداد البطاقة المفقودة أو المسروقة، يجب على حامل البطاقة اتلافها أو اعادتها للمصرف دون استخدامها بأي طريقة كانت، كما يجب عليه أيضاً إخطار المصرف كتابةً بأنه تم استرداد البطاقة.

4. Personal Identification Number (PIN):

1. The Bank will issue a PIN to the Card to authenticate Transactions at ATMs.
2. The Cardholder shall not disclose the PIN to any other party, and the Cardholder shall be fully responsible for any Transaction authenticated by the use of his/her PIN or without the PIN. Accordingly any Transaction made by the card shall be deemed to be performed by the Cardholder.

5. Disputes on Transactions:

1. The entries in the Card Statement shall be presumed to be correct unless the Cardholder objects to the entries within a period of 30 days from the date of the Card Statement and proves them to be incorrect.
2. If the Cardholder objects to an entry, the Bank will initiate an investigation and advise the Cardholder with the outcome. The Customer and/or the Cardholder shall bear the fee of the investigation in question.
3. The Bank is not liable to investigate any Transaction not reported to the Bank by the Cardholder within the time frame mentioned in 5.1 above.
4. In case of errors or questions about the Cardholder electronic Transactions, the Cardholder must call the Customer Service Call Centre if the Cardholder thinks that his / her statement or receipt is wrong or if he needs more information about a Transaction listed on the statement or receipt. In this case the Cardholder shall provide the Call Centre with all particulars relating to the transaction in question.

6. Transactions Currency:

Deposit transactions shall be in Qatari Riyals and only the following Qatari bank notes shall be accepted, 500, 100, 50.

7. Receipts:

1. The Cardholder shall make sure that he/she gets a receipt at the time he makes a Transaction using his / her Card.
2. The Cardholder agrees and undertakes to retain, verify, and reconcile his / her transactions and receipts.
3. MAR will credit the relevant Card Account only upon checking the actual deposited cash in the ATM by MAR's employees.
4. The records and statement of accounts of MAR shall constitute the final evidence on the accuracy of the Customer's account transactions and balance. If the Customer intends to object on any statement entered in the statement of accounts forwarded to him, he should do so within the time limit referred to therein otherwise he would lose this right.

8. Card Account Balance/Periodic Statements:

1. The Cardholder will be able to enquire about his / her Card's Account movement if he is authorized to do so. But the Cardholder will not automatically receive paper statements and will be provided on - demand through his / her designated department / employee of the Customer.
2. If the Cardholder does not recognize a Transaction and wishes to receive a copy of the Transaction record, the Bank will arrange to provide such copy in accordance with the VISA International Rules and Regulations and the Customer and/or the Cardholder will bear the charges relating to providing such copies.

9. Expiration Date:

The Card has an expiration date. The cardholder will not be able to use the card after the expiry date.

10. Confidentiality:

1. The Bank may disclose information to third parties about the Card or the Transactions made on the Card in the situations which shall include but not be limited to:
2. Where it is necessary for completing Transaction.
3. In order to comply with government agency, court order, or other legal reporting requirements.

11. The Bank's Liability:

- The Bank shall not be liable unless the liability in question results from gross negligence or willful misconduct from the Bank's acts or omissions. The Bank shall not be liable, for any damages or loss which result from the following instances:
1. If there is a hold or the funds are subject to legal process or other encumbrance restricting their use.
 2. If an electronic device where the Cardholder is making a transaction does not operate properly.
 3. If access to the Card has been blocked after it has been reported that the Card has either been lost or stolen.
 4. If Bank has reason to believe the Transaction is unauthorized;
 5. If circumstances beyond the Bank's control (such as fire, flood, or computer or communication failure) prevent the completion of the Transaction.
 6. In the cases as mentioned in 14.2 herein below.
 7. Any other exception stated in this Agreement.

In all events and circumstances the Bank's liability under this Agreement shall not exceed the amount of the Transaction in question.

12. The Cardholder's Liability for Unauthorized Transactions:

1. If the Cardholder fails to notify the Bank about the stolen or lost Card in the manner and time indicated in this Terms & Conditions, the Cardholder shall be liable for any unauthorized Visa transaction on Card Account. The Cardholder acknowledges and undertakes that any loss sustained by him shall be at the cost and expense of the Cardholder.
2. The Bank may amend or change the terms and conditions of this Agreement at any time. The Customer will be notified of his / her last address Known to the Bank with any change made therein. However, if the change is made for security purposes, the Bank can implement such change without prior notice to the Customer.

٤- رقم التعريف الشخصي (الرقم السري):

- ١- سوف يقوم المصرف بإصدار الرقم سري للبطاقة لتوثيق المعاملات في ماكينات الصرف الآلي.
- ٢- يجب على حامل البطاقة عدم إفشاء الرقم السري لأي طرف آخر، كما يجب أن يكون حامل البطاقة مسؤولاً مسؤولية تامة وكلية عن أي معاملات تمت بالبطاقة. وفقاً لذلك سيتم اعتبار أي معاملات تمت بالرقم السري أو بدونه على أنها أجريت من قبل حامل البطاقة.

٥- النزاعات المتعلقة بالمعاملات:

- ١- تكون القيود المدخلة على كشف حساب البطاقة صحيحة ما لم يعترض حامل البطاقة على القيود المدخلة خلال ٣٠ يوماً من تاريخ كشف حساب البطاقة وإثبات عدم صحتها.
- ٢- في حالة اعتراض حامل البطاقة على أي من البيانات المدخلة، سوف يقوم المصرف بالشروع في التحقيق ومن ثم إبلاغ حامل البطاقة بنتيجة التحقيق. يجب أن يتحمل العميل و / أو حامل البطاقة رسوم ذلك التحقيق.
- ٣- لا يعد المصرف مسؤولاً عن التحقيق في أي من المعاملات التي لم يتم حامل البطاقة بإخطار وإبلاغ المصرف بها في غضون الإطار الزمني المذكور أعلاه في البند ٥-١.
- ٤- في حالة حدوث أخطاء أو واستفسارات بشأن المعاملات الإلكترونية الخاصة بحامل البطاقة، يجب على حامل البطاقة الاتصال بمركز اتصالات خدمة العملاء. في حالة اعتقاد حامل البطاقة بأن كشف حساب البطاقة أو الفاتورة الخاصة بالبطاقة غير صحيحة، أو إذا كان حامل البطاقة في حاجة إلى مزيد من المعلومات بشأن المعاملات المدرجة في كشف الحساب أو الفاتورة، في هذه الحالة يجب على حامل البطاقة تزويد مركز الاتصال بجميع المعلومات والتفاصيل المتعلقة بالمعاملات الجارية للاستفسار عنها.

٦- عملة التعامل:

تكون عمليات الإيداع فقط بالعملة القطرية، ويسمح فقط بإيداع الفئات التالية ٥٠٠، ١٠٠، ٥٠ ريال قطري.

٧- الإيصالات:

- ١- يجب على حامل البطاقة التأكد من أنه حصل على إيصال وقت قيامه بمعاملات باستخدام البطاقة.
- ٢- يوافق حامل البطاقة ويتعهد بالاحتفاظ والتحقق من إيصالاته وتسوية معاملاته.
- ٣- سوف يقوم مصرف الريان بقيد المبلغ المودع على الحساب العميل ذو الصلة، فقط بعد مراجعة موظفي مصرف الريان للمبالغ المودعة فعلاً في جهاز الصراف الآلي.
- ٤- تعتبر قيود مصرف الريان وكشوف حساباته المرسلة عبر البريد الإلكتروني هي دليل إثبات قطعي على صحة حركة ورسيد حساب العميل، وإذا ما رغب العميل في الاعتراض على أي بيان مدرج بكشف الحساب المرسل إليه فيجب أن يتم ذلك خلال المهلة الممنوحة له بكشف الحساب وإلا سقط حقه في ذلك الاعتراض.

٨- رصيد حساب البطاقة/ كشوف الحساب الدورية:

- ١- سوف يكون حامل البطاقة قادراً على الاستعلام عن حركة حساب البطاقة إذا كان مصرحاً له بذلك. ولكن لن يتمكن حامل البطاقة من استلام كشوف حساب ورقية تلقائياً، لكن يتم تقديمها عند الطلب من خلال إدارة العميل أو الموظف المختص لدى العميل.
- ٢- إذا لم يتمكن حامل البطاقة من التعرف على معاملة ما، ولديه رغبة في الحصول على نسخة من سجل المعاملة، سوف يقوم المصرف بعمل ترتيبات لتقديم هذه النسخة لحامل البطاقة وفقاً للقواعد والوائح الدولية للفيزا وسوف يتحمل العميل و / أو حامل البطاقة التكاليف ذات الصلة بتقديم مثل هذه النسخ.

٩- تاريخ انتهاء البطاقة:

للبطاقة تاريخ انتهاء. لن يتمكن حامل البطاقة من استخدامها بعد تاريخ انتهائها.

١٠- السرية:

- يمكن للمصرف إفشاء معلومات عن البطاقة أو المعاملات التي تم إجرائها والقيام بها باستخدام هذه البطاقة لطرف آخر في حالات والتي تتضمن على سبيل المثال لا الحصر:
- ١- عندما يكون ذلك ضرورياً لإتمام المعاملات.
 - ٢- من أجل الامتثال لمتطلبات جهة حكومية أو أمر محكمة أو غيرها من متطلبات الإبلاغ القانونية.

١١- مسؤولية المصرف:

- لا يعد المصرف مسؤولاً ما لم يثبت أن المسؤولية ناجمة عن الإهمال الجسيم أو سوء تصرف متعمد من أفعال أو تقصير المصرف. لن يكون المصرف مسؤولاً عن أي أضرار أو خسائر في الحالات التالية:
- ١- إذا كان هناك أموال محتجزة أو أن الأموال خاضعة لإجراءات قانونية أو لغيرها من الوثائق التي تعرقل وتوق استخدام هذه الأموال.
 - ٢- إذا كانت الجهاز بالمكان الذي يقوم فيه حامل البطاقة بإجراء المعاملة التجارية لا يعمل بشكل ملائم.
 - ٣- إذا كان الوصول إلى البطاقة قد تم تعطيله بعد الإبلاغ بفقد أو سرقة البطاقة.
 - ٤- إذا كان المصرف لديه سبب للاعتقاد بأن المعاملة غير مسموح بها.
 - ٥- إذا كان هناك ظروف خارج سيطرة المصرف (مثل الحرائق أو الفيضانات أو إخفاق الحاسب الآلي أو الاتصالات) تمنع وتعرقل إتمام المعاملة.
 - ٦- في الحالات المشار إليها في البند ١٤-٢ أدناه.
 - ٧- أي استثناءات أخرى منصوص عليها في هذا الاتفاقية.
- في جميع الأحوال والظروف، فإن مسؤولية المصرف بموجب هذا الاتفاقية لا تتجاوز قيمة المعاملة التي يتم استخدام البطاقة فيها.

١٢- مسؤولية حامل البطاقة عن المعاملات الغير مصرح/ مسموح بها:

- ١- إذا أخفق حامل البطاقة في إبلاغ المصرف بسرقة أو فقد البطاقة بالطريقة والوقت المحددين في هذه الاتفاقية، يعتبر حامل البطاقة مسؤولاً عن أي معاملات غير مسموح بها تتم باستخدام حساب البطاقة. يقر ويتعهد حامل البطاقة بأن أي خسائر يتكبدها حامل البطاقة تكون على حسابه ونفقاته الخاصة.
- ٢- يمكن للمصرف تعديل أو تغيير شروط ونود هذا الاتفاقية في أي وقت. سوف يتم إخطار العميل في عنوانه الأخير المعروف لدى المصرف بأي تغييرات تم عملها بهذا الاتفاقية. ومع ذلك، إذا تم عمل هذه التغييرات لأغراض أمنية، يمكن للمصرف تطبيق هذا التغيير دون إرسال إخطار مسبق للعميل.

12.3. The Bank has the right to cancel, withdraw or suspend fully or partly or restrict use of the Card at any time without any notice and/or advice to the Cardholder.

12.4. The Cardholder may request the cancellation of the Card anytime in writing. The Cardholder will be released of all liability pertaining to the Card Account 45 days after the cancellation of all Cards and confirmation that there are no Transactions or dues outstanding. Such cancellation will not affect any of the Bank's rights or obligations arising under this Agreement prior to the said termination.

13. General Terms and Conditions

13.1. Use of the Card is subject to all applicable rules and customs of any clearing house or other association involved in Transactions. The Bank does not waive its rights by delaying or failing to exercise them at any time. If any provision of this Agreement shall be determined to be invalid or unenforceable under any rule, law, or regulation of any governmental agency, the validity or enforceability of any other provision of this Agreement shall not be affected.

13.2. These terms and conditions shall be governed by the laws of Qatar and VISA Regulations save to the extent they do not conflict with the principles and rules of the Islamic Shari'a, as determined by the Shari'a Supervisory Board of the Bank. In case of any conflict between the said laws and regulations, the ruling of the principles of Islamic Shari'a shall prevail. The parties hereby submit to the exclusive jurisdiction of Qatari courts for any proceedings or dispute arising out of or in connection with this Agreement.

13.3. This Agreement is issued in Arabic and English versions and in case of any contradiction between the two versions the Arabic version shall prevail.

14. Warranties, Liabilities and Disclaimers

14.1. The Cardholder understands, undertakes and accepts that it is strictly forbidden to use the Card for any illegal purpose or criminal activity of any nature including activities to launder money or to finance terrorism as defined by governing law of the State of Qatar. The Cardholder acknowledges that worldwide Visa will report any suspicious account activity to the relevant law enforcement authority.

14.2. The Bank reserves the right to apply at its sole discretion prevention and detection procedures and suspend accounts or refuse the execution of Transactions if there are reasonable grounds to suspect that an Account of the Card is being or may be used for illegal purposes. The Bank shall also have the right, but not the obligation, to temporarily block the Card's if the Bank does not receive a response within a reasonable time regarding SMSs followed by telephone calls to the Cardholder to confirm specific transaction(s), the Bank shall then have the right to temporarily block the Card which will immediately be reactivated on the Cardholder's request.

14.3. The Cardholder agrees that the Bank shall in no way, and under no circumstances, be liable for any damages or losses, including without limitation, direct, indirect, consequential, special, incidental or punitive damages deemed or alleged to have resulted from or caused by any act relating to or arising from Agreement unless the same is a direct result of the Bank's gross negligence.

14.4. The Cardholder agrees to release, indemnify, and hold the Bank harmless against any claim brought against the Bank by a third party resulting from the Cardholder's use of the Card without prejudice to any other damages entitled to the Bank.

١٢-٣- يحق للمصرف إلغاء أو سحب أو وقف أو تقييد استخدام البطاقة بشكل كلي أو جزئي في أي وقت دون أي إشعار أو مشورة حامل البطاقة.

١٢-٤- يحق لحامل البطاقة طلب إلغاء البطاقة كتابياً في أي وقت. سوف يتم إخلاء طرف حامل البطاقة من كافة المسؤوليات التي تتعلق بحساب البطاقة بعد مرور مدة ٤٥ يوم من تاريخ إلغاء كافة البطاقات والتأكيد على أنه لا يوجد معاملات أو مبالغ مستحقة. لن يؤثر إلغاء البطاقة على أي من حقوق أو التزامات المصرف الناشئة بموجب هذا الاتفاقية قبل الإنهاء المذكور.

١٣- أحكام وشروط عامة:

١٢-١- يخضع استخدام البطاقة لجميع القواعد والاعراف المعمول بها لدى كل غرف المقاصة أو الجهات ذات العلاقة بالمعاملة. التأخير أو عدم إكمال المصرف في تنفيذ هذه القواعد في أي وقت لا يعد تنازل عن حقوقه. عند تحديد أي من شروط هذا الاتفاق على أنها غير صحيح أو غير معمول به بموجب أي قواعد أو قوانين أو لوائح خاصة بأي جهة حكومية لن يؤثر على صحة أو سريان أي شرط آخر بهذا الاتفاقية.

١٢-٢- تخضع هذه الأحكام والشروط لقوانين دولة قطر ولوائح فيزا طالما أنها لا تتعارض مع مبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية على النحو المحدد من قبل هيئة الرقابة الشرعية للمصرف. في حالة حدوث تضارب أو تعارض بين القوانين واللوائح المذكورة، يجب الاعتماد بقواعد الشريعة الإسلامية. في حالة نشوب أي نزاعات أو دعاوى تنشأ عن أو ذات صلة بهذا الاتفاقية يكون للمحاكم القطرية الاختصاص الحصري بالنظر فيها.

١٢-٣- تم صياغة هذا الاتفاق من نسختين أحدهما باللغة العربية والأخرى باللغة الإنجليزية، في حالة حدوث أي تناقض أو تضارب بين النسختين يتم اعتماد النسخة العربية.

١٤- الضمانات والخصومات وإخلاء المسؤولية

١٤-١- يدرك حامل البطاقة ويتعهد ويوافق على أنه يمنع منعاً باتاً استخدام البطاقة في أغراض غير قانونية أو أنشطة إجرامية من أي نوع بما في ذلك أنشطة غسل الأموال أو تمويل الإرهاب على النحو المحدد بواسطة القانون دولة قطر. يقر حامل البطاقة بعلمه بأن الفيزا العالمية سوف تقوم بالإبلاغ عن أي نشاط حسابي مشبوه لسلطة تطبيق القانون ذات الصلة.

١٤-٢- للمصرف الحق في تطبيق إجراءات وقائية أو التدقيق وإيقاف الحسابات أو وقف تنفيذ المعاملات وذلك إذا كانت هناك أسباب معقولة للشك في أن حساب البطاقة يتم استخدامه أو قد يستخدم في أغراض غير مشروعة. كما يكون للمصرف أيضاً الحق، ولكن ليس ملزماً، لإيقاف البطاقة مؤقتاً إذا قام المصرف بالاتصال بحامل البطاقة بعد إرسال عدة رسائل نصية لتأكيد بعض المعاملات الصادرة من البطاقة ولم يستجيب حامل البطاقة، للمصرف الحق حينها في إيقاف البطاقة بصورة مؤقتة، على أنه يمكن تفعيلها فوراً بطلب من حامل البطاقة أو من العميل.

١٤-٣- يقر حامل البطاقة بأن المصرف لا يعد مسؤولاً، بأي حال من الأحوال أو تحت أي ظرف من الظروف، عن أي أضرار أو خسائر، على سبيل المثال لا الحصر، أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو مترتبة أو خاصة أو عارضة أو عقابية تعتبر أو يزعم بأنها ناجمة عن أو نتجت عن أي فعل ذا صلة أو ناجم عن هذا الاتفاق مالم تكن هذه الأضرار نتيجة مباشر لإهمال المصرف الجسيم.

١٤-٤- يوافق حامل البطاقة على إخلاء وتعمييض المصرف عن أي مطالبات ودعاوى مرفوعة على المصرف من قبل طرف ثالث نتيجة استخدام حامل البطاقة للبطاقة وذلك دون الإخلال بأي تعويض آخر مستحق للمصرف.

Signature:

التوقيع: